

النقد الكتابي واللغة اليونانية (21) أسباب تحريف نص العهد

الجديد

محمد شاهين التاعب

بسم الله الرحمن الرحيم. احنا قلنا ان اه المفروض في في الاصل نسخة اصلية النسخة دي مفروض ايه لها تاريخ انتقال نص. لغاية نسخة مسلا في القرن الستاشر اللي وصلت لنا ايا كان بقى - [00:00:00](#)

في تاريخ انتقال النص ده دخل في النص تغييرات. التغييرات دي لها اسباب النسخة دي ما بقتش موجودة. بسبب التغييرات دي النص اتغير. تمام؟ انا عندي نسخ بعد ما كان حصل تغيير اسناء انتقال النص تاريخيا. مهمة الناقد النصي انه يعرف التغيير اللي حصل في - [00:00:20](#)

نص علشان ايه؟ يقدر يشيله. بيعمل عملية تنقيح وتصحيح. عملية تنقيح يعني اي شوائب دخلت النص نشيلها تصحيح يعني حاجة اتغيرت او اتبدلت يرجعها لاصلها. فالعلماء مهم جدا عندهم ان هم يدرسوا - [00:00:50](#)

ازاي اصلا الاخطاء دي كانت بتحصل واسبابها علشان ده هيسهل على الناقد انه يعرف يكتشفها في قلب المخطوطات علشان يعرف ايه يرجع النص الاصلي. ففي في كلمة بيستخدموها اللي هي - [00:01:10](#)

كلمة دي يعني غير مقصودة. ما كانش يقصد. وكلمة ديليرت يعني كان عارف هو بيعمل ايه فهم بيقسموا الاخطاء يا اما خد بالك لما بنستخدم كلمة خطأ ده اصلا معناه ما يعني بيتترجموا - [00:01:40](#)

بالانجليزي اللي هي كلمة فكلمة عندهم مش بيدي لك دلالة هل كان قصده ولا ما كانش قصده؟ المهم في حاجة غلط حصلت احنا لما بنقول كلمة خطأ بيجي في ذهننا ان هو دايمًا حاجة مقصودة يعني او اه مع - [00:02:10](#)

من التعريف ده انا كنت دقيق فيه بس آآ نفضت. المهم هم بيصنفوا التغييرات اللي حصلت في النص يا اما مقصود او غير مقصود فالغير مقصود بيقول اللي هي من النية يعني ما كانش عنده نية كان - [00:02:30](#)

حاجة غير مقصودة حصلت بغير ارادته. ديليرت يعني هو كان عارف هو بيعمل ايه. الاخطاء الغير مقصودة اللي هي دي بيقسموها لتلات اقسام. يا اما اخطاء غير مقصودة متعلقة بالبصر يا اما اخطاء غير مقصودة متعلقة بالسمع لان - [00:02:50](#)

اخطاء غير مقصودة ومتعلقة بالذاكرة. البصر لما كان عنده مخطوطة قديمة وبينقل من المخطوطة القديمة دي في مخطوطة جديدة فهو بيقرأ ويقوم ناسخ ويقرأ ويقوم ناسخ ممكن تحصل مشاكل آآ خطأ بصري فايه اللي ينقله يطلع غلط. دي الاخطاء البصرية وهنشرح انواعها. الاخطاء - [00:03:20](#)

لما كان بيقف واحد في وسط عشرة اتناشر ناسخ ماسك المخطوطة بيقرأ منها وهم ايه؟ بينقلوا يعني حد بيملي ففي اخطاء كانت بتحصل بيسمع حاجة غلط صوت لغوش عليه آآ اصوات حروف معينة قريبة من بعض كتب حرف مكان حرف - [00:03:50](#)

هنشرحها برضو. اخطاء الذاكرة دي غالبا كان بيوقع فيها اباء الكنيسة. لان ما كانش فيه حد بيحفظ الكتاب بالكامل وبيكتبه من الذاكرة. لكن اباء الكنيسة كانوا في وسط الوعزة حافظين بعض النصوص فيقوموا - [00:04:10](#)

مسمعين النصوص دي للشعب وحد بيكتب الوعزة بتاعتهم او حاجة زي كده فالمهم ان لما الاب بيجي يسترجع النص من يقولوا بالشبه او يقولوا بالمعنى او يلخبط ويجيب نص اخر او نص مسلا في متى له - [00:04:30](#)

ابيه فلوقة فيدمج النصين في بعض المهم حاجة بتحصل يعني. وهو بيسترجع النص من الذاكرة. دول التلات انواع اللي العلماء

خطوهم في ايه؟ التغييرات الغير مقصودة. يا اما يا اما حاجة خاصة بالبصر يا اما حاجة خاصة بالسمع يا اما حاجة خاصة -

00:04:50

بالذاكرة. الاخطاء البصرية دي بقى ايه؟ طالع منها خمس حاجات وليها مسميات. والمسميات المواد دي بتستخدم في كتب التعليقات ربنا يبسر ايه وتعرفوها يعني اول خطأ اول خطأ بصري ببسموه ايه؟ سانية واحدة بس عشان انا نزري ضعيف وعلى قدي -

00:05:10

اول حاجة بالانجليزي اسمها ديتوجرافي. دي ديتوجرافيا. يعني ايه كلمة ديتوجرافيا؟ قال لك انه بيكرر حاجة معينة من غير سبب. زي ايه؟ انا قاعد مسلا باكتب آآ رسالة معينة على الكمبيوتر - 00:05:40

ما صادفتكش ان انت قررت جملة انت كنت كاتبها قبل كده نسيت ان انت كتبتها كتبتها تاني. ده ببسموها ديتوجرافي. او كلمة معينة انا كنت كاتبها كتبتها تاني نسيت ان انا كتبتها. في وسط الكلام مسلا قمت كاتب ظه ظه كذا او عن عن يعني - 00:06:10

انا كررت الكلمة عادي بتحصل. ففي المخطوطات كان بيحصل ده. يعني عملية تكرار من غير سبب معين كلمة هطلقها في يعني ايه؟ يعني عنيا ابقت من جزء لجزء ففي حنة اتحزفت نتيجة للقفز ده لكن القفز ده ملوش سبب علمي معين - 00:06:30

ده بيرجعوه لعدم انتباه الناسخ كان شارب آآ كوبايتين تناول اي حاجة خلته ما كانش منتبه يعني ايه نطت من حنة لحنة؟ فكلمة وكلمة هتولوجرافي دول اخطاء بتحصل بس من غير سبب علمي معين. نتيجة عدم انتباه الناسخ او انه كان تعبان او ان كان بينسخ

على ضوء شمعة وعينييه وجعاه اي - 00:07:10

حاجة زي كده. فدي تجرى في تكرار هتولوجرافيه يعني قفزة عين بس من غير سبب علمي معين فيه بقى كلمتين اخوات هومويو ارختم وهومو يوتاليتون مش عارف هما كاتبينها بالاتش بالاتش اهو - 00:07:40

في في واختها هو اسود. فين؟ فين انتم الكلمتين دول كبار بس مفهومين هتتفهم يعني واحد نفس الشيء. اختتم من كلمة اركيه اليونانية يعني بداية ويتكاليتون من كلمة كالوس اليونانية يعني نهاية - 00:08:10

في نص في اعماله رسل يقول لك انا هو الالف والياء البداية والنهاية. المهم بداية اركيت تالس نهائي. يعني حزر احنا قلنا كلمة يعني انا قفزة عين تسببت في حزف شيء بس ما لوش سبب علمي معين. فالعلماء بيقول لك ان حصل - 00:09:00

بسبب هم الوقتون او هم هم يعني بدايات متشابهة. كلمة مسلا نبتدي ببداية معينة كلمة تانية بتبتدي بنفس البداية فانا نقلت اول حرفين وانا برجع عينيا جت على كلمة تانية بنفس البداية - 00:09:30

فاللي قبلها اتحزف. تمام؟ يعني حزف هتولوجرافي بسبب يعني نهاية كلمة او نهاية فقرة. زي ايه مسلا يقول لك مش عارف ايه. آآ في نص كده مشهور كانوا دايمًا بيحجيوا عليه امثلة اه حاجة كده المهم الملائكة الذين في السماء لو شهدت على على لو - 00:09:50

وانكرت الابن هيبقى الملائكة الذين في السماء هيشهدوا عليك. اه. المهم ان كلمة الملائكة الذين في السماء دي بتكرر في جملتين وراء بعض. فيجي هو عند اخر النص ده نقله خلاص. بيقوم ناطط على اخرة النص التاني - 00:10:20

فيقوم ايه؟ اسقط اللي في النص. يعني هو عنده نصين نهاية النص ده شبه نهاية النص ده. فهو نقل ده كله ووقف عند الجزء ده. رجع بعينه عند الجزء ده اللي هو مشابه له. فكون - 00:10:40

كل ده راح. تمام؟ ده ببسموها كلوجرافي يعني قفزة عين تسبب في حزف مقطع معين بسبب يا اما بدايات متشابهة او نهايات متشابهة. فيك بقى كلمة دي سهلة دي يعني من او انتقال يعني - 00:11:00

مكان غير تبديل كلمات معينة. ففي نص معين مش فاكرفين؟ بيقول لك الزنا والدعارة ومش عارف والكذب فايه قعد يبديل ما بين اه في المخطوطات الكلمات دي اماكنها اتبدلت. نقل الكذب الاول بعد كده الزنا بعد كده المهم يعني - 00:11:30

ان آآ هو بدل اماكن الكلمات ده ببسموها فعندنا ديتوجرافي تكرار من غير سبب معين قفزة عين ببسبب في حزف مقطع من غير سبب معين السببين دول هم او هم يوتاليتون يقول لك ان حصل يعني حز بسبب يا اما البداية متشابهة يا اما النهاية - 00:11:50

او يعني بدل ترتيب الحاجة. دول الخمسة بتوع الاخطاء البصرية. في محور اللي هو النص اللي انا كنت بقول لكم عليه ده. فيه في

المخطوطة الفاتيكانية اعتقد ان الصورة آآ - 00:12:20

انتم شاييفينها يعني بس صغرها كده شوية عشان المخطوطة تبان. شايفين انتم العلامة دي؟ اه. في علامة كده عامل لك موجة ونقطة هنا ونقطة هنا. العلامة دي قصاد مكان معين في النص. شايفين كده ولا مش شايفين - 00:12:40

العلامة دي كان حطها الناسخ علشان يدل على خطأ هو النص بيقول ايه ايه؟ النص موجود اصلا في روميا واحد تسعة وعشرين بيقول مملوئين من كل اثم وزنا وشر وطمع وخبث - 00:13:10

لما بصوا في المخطوطات لقي ان في المخطوطة الفاتيكانية اللي هي رمزها البي دي حاطط بونيريا اللي هو زنا بيونيكسي اللي هو الخبث او الشر. المهم يعني الكلمات ملخبطة المية حاطة ترتيب السنائية والاسكندرية حاطة ترتيب والباتيكانية حاطة ترتيب فده خطأ اسمه الصورة دي بس كانت ايه ده - 00:13:30

على الرمز ده وما لقوش ده رمز آآ ما لاقهوش غير في المخطوطة الفاتيكانية. فلما جم حاولوا يشوفوا ليه حط الرمز ده قال لك آآ ده قصاد نص في خطأ فقال لك دي كانت اشارة ان آآ الكلمات متبدلة. يعني هو شاف النص في - 00:14:00

تقارنها بمخطوطات تانية لقي الاختلاف في الترتيب قام حاطط العلامة دي. برتكانية ما جتش في الفاتيكانية غير مرة واحدة بس في الحتة دي. اه ما بيقدروش يحددوا ما هو لون الحبر باين ممكن يكون واحد - 00:14:20

من نقص زمن الناسخ. انا قصدي انه ما بيقدرش يحدد. هل ده واحد جه من بعده بفترة طويلة ولا مسلا بقى بعد ما خلص مخطوطة ده مراجع ما تقدرش تحدد الزمن يعني. اخلي دليفري نمسح - 00:14:50

اه كلمة كانت لها اهمية عندهم. ايه؟ كلمة نفسها او موضع الكلمة كان لها اهمية المفروض انا كنت حاطه علامة فكرة. اه المفروض اه احنا كنا بنتكلم في الاخطاء البصرية قلنا - 00:15:10

دول الخمسة اللي مصنفينها العلماء. الاخطاء السمعية متعلقة بحروف او كلمات نطقها قريب من بعض فكان فيه نص آآ نص مش فاكر موجود فين المهم ان بيقول ان مرور آآ - 00:15:30

من ثقب ابرة ايسر من ان غني يدخل ملكوت السماوات. النص ده له قراءة تانية في المخطوطات بتقول مرور حبل من ثقب ابرة ايسر من دخول غانم الملكوت السماوات. ايه اللي خلى الناسخ يتلخبطوا ما بين حبل وجمل؟ قال لك هي الكلمة في اليونانية اللاتين شبه بعض - 00:15:50

تقريبا جمل بتكتب آآ كامينون بايتا. وحبل فدي كسرة شديدة قصيرة دي امالة طويلة المهم ان هم في درجات الكسرة يعني.

فاتلخص فبدل دي مكان دي. فظهرت القراءتين. ده خطأ سماعي. فالخطأ السماعي متعلق بكلمات آآ - 00:16:10

اه بتسمعهما قريبة من بعض او حروف شبه بعض بتغير المعنى يعني. خطأ زاكرا قلنا ان ده كان خاص باباء الكنيسة غالبا ان ما كانش فيه نسخا حافظين الكتاب وبيكتبوه من الزاكرا. فكان غالبا - 00:16:40

الاب حافظ كام نص وفي وسط الوعزة ايه لما يبجي يسترجع النص من الذاكرة بيخطأ فيقول نص مسلا مختلف او ويجيب نص من متى يلزقه في نص من لوقا يعني نصوص متشابهة بيربطها ببعض وهكذا - 00:17:00

ندخل بقى على التغييرات المتعمدة وهي دي ايه؟ اللعبة كلها في العهد الجديد. يعني الاخطاء الغير مقصودة دي تعتبر تافهة بالنسبة لعمل الناقد النصي. اي واحد فاهم يوناني وبيعرف يقرأ هيقدر يكتشف ده خطأ غير مقصود - 00:17:20

مشكلة ان ان الخطأ المقصود ما تعرفش تكتشفه غير بشاهد. الموضوع ده انا كتير قبل كده كان فيه مرة مقالة واحد كاتب مقالة عبارة عن اتناشر تلتاشر سطر سانية واحدة اشوف المقالة اللي موجودة فين - 00:17:40

مقالة مسميها حماقة جاهل. المقالة دي انت لو قريتها من اولها لآخرها اتحدك ان انت تعرف هو المقالة فين؟ يعني هو كاتب

خمستاشر ستاشر سطر كتبها في الاول زمايله المسيحيين طرّعوا له على الكلام اللي هو كان - 00:18:10

فغير كلامه. التغيير المقصود ده بيعطي معنى مفهوم ومعقول. فهو ما بتشكش فيه لو انت اول مرة تقرا المقالة مش هيجي في بالك ان لا ده كان بيقول حاجة في الاول وبعد كده اتغيرت بقت كده - 00:18:40

لان المقالة عندك معقولة هنقرا كده منها حته قال لك هناك مثل كتبه سليمان يقول لا تجاوب الجاهل حسب الى الا تعدله انت. ولكن هناك مثل اخر كتبه سليمان ايضا. فورا بعد الاول يقول جاوب الجاهل - [00:19:00](#)

حسب حماقته لنلا يكونوا لنلا يكون حكيما في عيني نفسه. ما الذي يجب ان افعله بالضبط؟ اجاوب الجاهل بحسب حماقتي ام لا؟ اول مرة قرأت هذين المثليين قلت في نفسي عزيزي سليمان. هل انت متناقض ام ماذا - [00:19:20](#)
ده بالضبط. المهم ان جه في الاخر خالص بعد ما فك التناقض قال لك اها آسف سليمان. فيبدو انك لست متناقضا كما آ كما ظننت دي النسخة بعد التحريف. لو انت قرئت - [00:19:40](#)

المقالة دي ميت مرة مش هتقدر تعرف هو غيرها لايه. لما تيجي بقى تشوف النسخة الاصلية النسخة الاصلية بتقول ايه هناك مثل كتبه سليمان يقول لا تجاوب الجاهل المهم ولكن هناك مثل اخر كتبه سليمان ما الذي يجب ان افعله بالضبط؟ اجاوب الجاهل - [00:20:00](#)

حسب حماقته ام لا؟ اول مرة قرأت هذين المثليين قلت في نفسي عزيزي الله. هل انت مجنون ام ماذا بالضبط بيخاطب ربنا بيقول له عزيزي الله هل انت مجنون ام ماذا بالضبط؟ جه في الاخر قال ايه؟ اسف الله - [00:20:20](#)
فيبدو انك لست مجنون كما ظننت. لما انزل المقالة بالشكل ده زميله المسيحيين ا قوله على قلة الادب والسفالة اللي هو فيها في مخاطبة الذات الالهية. قالوا انت خلاص اخر برج في عقلك طار. قام غير كلمة - [00:20:40](#)
الله خلاها سليمان وغير كلمة مجنون خلاها متناقض. هل انت تقدر تكتشف التغيير ده من غير شاهد مش هتقدر تكتشفه. هي دي مشكلة النقد النص. ان انت ما دام ما عندكش شاهد قبل التغيير - [00:21:00](#)

مش هتقدر تعرف النص تغير لايه ليه؟ لان التغيير المقصود له معنى وله مغزى ومعقول ومقبول والا ما كانش غير النص اصلا. فانت هتأخذ النص المتغير هتلاقه زي الفل. تنبسط به وتقرأه وهيبقى جميل - [00:21:30](#)
وكل حد هيقراها يعجبه. المشكلة بقى هتجيب ازاى الاصل قبل التغيير؟ مش هتقدر تعرف. غير لو لقيت مخطوطة قبل نرجع بقى لانواع التغييرات. عشان كده بقول ده بالنسبة للناقد النصي كلام فارغ. انا لو - [00:21:50](#)

قرئت كلمة فيها خطأ هجائي بمنتهى السهولة انا عارف الصحيح اصلحه. لو لقيت خطأ او هوميو تاليتون ده خطأ هيحصل في مخطوطة فردية مش كل النساخ عميان. اللي اللي هيقفز بعينه ويحذف نص المخطوطات - [00:22:10](#)
الباقى هتجيب لي النص موجود. فهقارن هعرف فيها. هنا حاجة ناقصة هجيبها من مخطوطة تانية وانتهت القضية. لكن في التغيير المقصود لما قلنا النص بتاع مرقص واحد اتنين ده كما هو مكتوب في اشعياء - [00:22:30](#)

والاقتباس من ملاخي ازاى يكون النص من الملاخي وتقول انه مكتوب في اشعياء؟ قام غير اشعياء خلاها الانبيا لما ييجي مسيحي يقرأ كما هو مكتوب في الانبياء. ها انا ارسل ملاكي. في اي مشكلة في النص؟ النص مية مية. فهيفضل - [00:22:50](#)
انقل النص زي ما هو فبالتالي النص المحرف هينتشر ويعم والنص الاصيل هيبدا يندثر. كان مخطوطة والاشعياء ثلاثين اربعين مخطوطة من وسط خمستلاف مخطوطة يونانية وعشر تلاف لاتيني ومش عارف ايه فبالتالي ايه - [00:23:10](#)

التغييرات المقصودة ما بيقدرش يكتشفها الا لو عنده شاهد تغيير. ليه ما كانوا بيغيروا النص عن قصد. احنا كنا شرحنا قبل كده ان ممكن يغير النص عن عمد وهو عنده نية حسنة. او واحد مسلا عاوز يفسد نص العهد الجديد او واحد ما لوش دعوة - [00:23:30](#)
عنده مصلحة شخصية بيقضيها. وقعدنا نشرح ان ممكن يكون هو بيعتقد في النص انه نص بشري. والبشرية احتمل انه ممكن يقع في خطأ فيصلح خطأ هذا البشر اللي كتب الكتاب. او انه بيعتقد ان الكتاب موحى به من الله - [00:24:00](#)
بس انا عندي الروح القدس فبرضو اللي هكتبه هيبقى موحى به من الله. او انا بيعتقد ان النص مقدس بس فيه حد جه بوظ النص فانا هصلحه. هم هنا بقى ايه؟ كاتبين لك انواع - [00:24:20](#)

تغييرات عن عمد قال لك في حاجة اسمها هرمون يعني ايه هرمون ده نوع من انواع التغييرات المقصودة العهد الجديد مليان بيه هرموناتك جاية من كلمة هارموني يعني تناغم. بزبط ووافق واخلي الحاجات شبه بعض. عندي رواية - [00:24:40](#)

انجيل متى ورواية شبحها في انجيل مرقس بس ما بينهم اختلافات. اعمل ايه؟ اقوم ناقل من واحد اخلي الثاني شبه الاولاني مسلا الصلاة الربانية في مكة وفي لوقا. الصلاة الربانية فلوقة في اقدم المخطوطات قصير - [00:25:10](#)

الصلاة الربانية في مكة طويلة. تيجي تفتح الفان دايت دلوقتي سبحان الله هتلاقيهم متطابقين. يدوبك بس الجزء الاخير في متى؟ لان لك الملك والقوة المجد الى الابد امين هو اللي مش موجود في الوقائع. ازاى بقوا شبه بعض؟ الناسخ كان بيلقي ان واحدة قصيرة وواحدة طويلة - [00:25:30](#)

طب احنا هنصلي بانهي واحدة؟ طب ما تخليك زكي ونخليهم زي بعض عشان ايه؟ يعني نعمل ايه؟ تنامم نخليهم شبه بعض. الموضوع ده وجود في نصوص كثيرة جدا جدا نص فلوقة له مقابل في اي انجيل ثاني بس فيه اختلاف. اقوم مخليهم زي - [00:25:50](#)

لبعض. من اشهر النصوص آآ لا تقاوم الشر بل من ضربك على خدك الايمن فادر له الايسر ومش عارف ايه. المهم آآ اه باركوا لاعينكم احسنوا الى مبغضيكم وصلوا من اجل الذين يسيئون اليكم ويطردونكم. النص ده موجود تقريبا في - [00:26:10](#)

توفيق شبهه فلوكة بس واحد منهم قصير اللي هو في مكة. اللي في مئة ده ما فيهم وصل له من اجل الذين يسيئون اليكم. لكن موجودة في حنة ثانية. طب ليه اخلي كلام المسيح مختلف ما بين الاناجيل؟ اخليهم زي بعض فاقوم ناقل من هنا اوديه هنا. ده اسمه ايه - [00:26:30](#)

هرمونات فيما يعني ايه؟ يعني وانا بقرأ في الاناجيل لقيت حاجة معلومة تاريخيا خطأ. فاقوم اصلحها. او معلومة جغرافية غلط اقوم اصلحها يعني ايه تاريخية او جغرافيا؟ كان في مشكلة معروفة كانت سبب ان بارت ايرمان - [00:26:50](#)

يلحد ويبتدي يفكر في العهد الجديد انه كتاب بشري. مشكلة كاهن مش فاكرا اسمه ايه؟ كان اسمه ايه حاجات كده. ايه؟ يا اخي ما لك؟ اه ايه؟ مشكلة ابي يسار - [00:27:20](#)

ابو يسار ده يقول لك تبص في انجيل مرقس هتلاقي ايه كاتب لك في زمن فلان الفلاني في زمن ابي يسار الكاهن راح داود يعمل ايه واكل العيش واكل اللي معااه المهم ترجع - [00:27:40](#)

العهد القديم تلاقي ان الواقعة دي ما حصلتش في زمن ابياتار. حصلت في زمن حد ثاني. طب وبعدين؟ نعمل ايه نغير المشكلة اللي هو في زمن ابي يسار ده اخليها اللي زي ما مكتوب في العهد القديم. فيبقى انا ايه؟ بصلح مشكلة - [00:28:00](#)

تاريخية. حلو كده؟ طب مشكلة جغرافية دي اللي عمل فيها الشيخ عرب بحث. يقول لك الخنازير الطائرة. يعني ايه الخنازير الطائرة قال لك كان في واحد في جيش عفاريت مش فاكرا اسمهم ايه لاجنون ولا حاجة زي كده - [00:28:20](#)

ونخرج العفاريت من الراجل ده وقام دخلهم في خنازير وقام الخنازير راحت فين؟ الخنازير جريت وقعت في وغرقت. فين المكان اللي جنبه مائة ده؟ مكتوب في اقدم المخطوطات اسم مكان معين مش فاكرا جرجس آآ قرية - [00:28:40](#)

المهم في جرجسين وجدرين واحد منهم جنب البحر والثاني مش جنب البحر. فاللي مكتوب في اقدم المخطوطات البلد اللي مش جنب البحر. طب ازاى الخنازير طارت ووقعت في المية؟ قصدي يعني وقعت في المية والبلد دي مش جنبها بحر. طاروا - [00:29:00](#)

في البحر يعني؟ معي اسم البحر خنازير طائرة عشان كده. ان المخطوطات الاقدم جايبة اسم بلد مش جنب البحر. فازاي الخنازير وقعت في البحر النساخ عملوا ايه؟ غيروا النص عن عمد علشان يحلوا مشكلة جغرافية. فغيروا اسم البلد اللي مش جنب البحر -

[00:29:20](#)

خلوها اسم بلد جنب البحر. فيبقى الخنازير ايه؟ وقعت في الماية وبلطت وغرقت وزى ما القصة بتقول في بقى سبب ثاني غير هرمون والثانية اللي هو استوريكا جيوجرافيكال فيه بقى دوكترينال - [00:29:40](#)

اسباب لاهوتية وعقائدية. دي بقى يعني العلماء كاتبين فيها كتب اشهر كتاب بتاع اللي هو اسمه تحريف الارثوذكسي للمخطوطات مشاكل له ومشاكل خيستولوجية حول العقيدة بتخلي العلماء يغيروا من حاجة لحاجة. الموضوع ده - [00:30:10](#)

عليه خلاف كبير ما بين العلماء ودي اكثر حاجة بتوقعهم. مشكلة الاخطاء الجغرافية والتاريخية دي ما بتوقعهمش بقدر ما تثبت ان

هم كانوا يحرفوا الكتاب علشان يدعموا عقيدة معنى كده ان الكتاب ما فيهوش العقيدة - [00:30:40](#)

فدي موجهة بالنسبة لهم. ففي مشاكل معينة مسلا يقول لك في رسالة يوحنا الاولى خمسة سبعة ناس يقول لك دي عشان تدعيم عقيدة ناس تقول لك لا دي مش عشان تدعيم عقيدة. تدعيم عقيدة ايه؟ والنص ما كنش موجود في المخطوطات خمستاشر قرن. بعد جم يدعموا عقيدتهم - [00:31:00](#)

في القرن الستاشر فيقوموا اسقطوا النص ده من التدعيم اللاهوتي. ناس تانية تقول لك ايه؟ طيب الله زار في الجسد لتدعيم فكر لاهوته. تدعيم فكر اللاهوت يطمئن اللي استشهد بالنص. فاهمين انا قصدي ايه؟ تدعيم الفكر اللي - [00:31:20](#)
يعني تجيب نص الالباء كانوا بيستخدموا الشكل المحرك للنص. في موضوع الله ظهر في الجسد؟ اه كان في اباء بيستخدموه بس بعد بقى القرن الخامس لان الشكل المحرف ده بدأ يزهر في القرن الخامس. فتشوف مسلا في كتابات يوحنا زي بيه الفمة ومش عارف مين من - [00:31:40](#)

الالباء دول بيستبوا بالتجسد وهكذا. فيبقى ده معناه ان النص فادهم في العقيدة. يبقى ممكن ساعتها نقول ان ده من اجل تدعيم فكر اللاهوتي. نص ثاني مسلا بتاع المأوى الدم دي مشكلة كبيرة. في اخر آ - [00:32:00](#)
انجيل آ متى يقول لك ان آ المسيح وبحسب ادعائهم يعني وهو على الصليب قبل ما يموت واحد غزو بحرية في جنبه فخرج منه مائة دم. ومات بسبب اه طعنة الحرب - [00:32:20](#)

فالنساح عملوا ايه؟ قاموا حذفوا الجزء ده. بحيس انه ما يكونش مات بسبب طعنة حربة. لان هم عندهم وايه نصوص في انجيل يوحنا بيقول لك ايه؟ الروح بتاعتي ولا حياتي انا لي سلطان ان اطلقها ولي سلطان ان مش عارف ايه. المهم يعني - [00:32:40](#)
الباء الكنيسة بيفسروا النصوص دي ان ما حدش يقدر يقتل المسيح. المسيح هو يموت بمزاجه. ويفسر لك النص اللي بيقول لك مش عارف ايه نكس رأسه واسلم الروح اسلم الروح يقول لك ده هو اللي سلمها بمزاجه وبيقعد يستشهد يقول - [00:33:00](#)
ليه المسيح ما كسروش رجله؟ عشان كان مات. طب ازاى مات وهو متعلق ثلاث ساعات؟ ثلاث ساعات دول مش خلوا واحد يموت فيقول لك ايه؟ علشان هو سلم روحه بنفسه. الصليب ما كانش هو اللي قتله. المهم - [00:33:20](#)
الحوار ده كبير اخر الحوار ان هم حذفوا نص معين علشان ما يتعارضش مع عقيدة. فيه نصوص تانية كتير في العهد الجديد دي اللي بقى بنعمل فيها ابحاس عشان بتوجع المسيحي اللي هي نصوص تم تغييرها وبيستخدموا الشكل بعد التغيير في اثبات عقار -

[00:33:40](#)

فدي ببسموها في سبب ثاني في تغيير ثاني عن عمد ببسموها يعني ايه؟ يعني نص في اعمال الرسل. عشرين ثمانية وعشرين. في مخطوطات بتقول كنيسة الله التي اقتناها بدمه. في مخطوطات بتقول كنيسة المسيح. في مخطوطات - [00:34:00](#)
طول كنيسة السيد جه واحد عمل ايه؟ جه واحد لقي مخطوطات بتقول كنيسة الله ومخطوطات بتقول كنيسة السيد قام هو عمل مخطوطة جديدة قال ايه؟ كنيسة السيد الاله قراءتين في قراءة جديدة ده اسمه يجمع قراءتين في قراءة جديدة او يقول لك كنيسة الله - [00:34:30](#)

او كنيسة السيد المسيح ايا كان. لأ. مرقص واحد اتنين في بعض المخطوطات بتقول الانبياء بعض المخطوطات بتقول اشعياء سبيك من كتابة المهم في مخطوطات بتقول ايه كما هو مكتوب في اشعياء والانبياء. فجمع الاثنين مع القراءتين في قراءة جديدة. علشان يحل - [00:35:00](#)

مشكلة اختلاف المخطوطات. التغيير ده انه يجمع قراءتين في قراءة جديدة يعني شكل جديد للنص. ده اخر حاجة بقى دي بقى حاجة دماغها عالية قوي المهم معناه ان اضافة في النص او تعديل للنص من اجل توضيح شئ معين او شرح شئ معين - [00:35:30](#)
العلماء بيعملوا عليها نقاشات كبيرة جدا يقول لك ولا مش عارف ايه. المهم الجزء ده ما اعرفش امثلة واضحة في العهد الجديد. في بعض النصوص قالوا عليها ان هي لكن انا مش فاهم ازاى - [00:36:00](#)
هبقى ازاكرها واقولها لكو ان شاء الله. ابن يوسف النمل ابن يوسف. لأ لازم يكون في شاهد مخطوطي. يعني ما ينفعش تقول لي مسلا

آآ مش عارف كما هو مكتوب في سفر دنيال مش عارف ايه ما بين قوسين ليفهم القارئ كلمة ليفهم القارئ دي واضح جدا ان هي مدخلة في - 00:36:20

في السياق كلام المسيح بس هل في مخطوطة بتثبت؟ ما فيش يبقى دي مش مشكلة نصية. التوضيح اللي هي فين المخطوطة اللي ما فيهاش الزي تفسيره؟ ما هو يا جماعة احنا بنتكلم على مشاكل نصية مشاكل نصية يعني عندي مخطوطة مختلفة عن - 00:36:50 الثانية فبختار دي نصوص يعني العلماء عارفين واضح ان في حد اضاف التعليم ده بس انا ما عنديش شاهد عليه فيبقى دي مش مشكلة نصية بحطها زي ما هي وخلص - 00:37:10

احنا المفروض كده خلاص خدنا انواع التغييرات في الملف بعض امسلة بنصوص معينة بس مش مشكلة يعني هنفوتها. هنبتي نراجع على اه لا الكلام ده احنا عارفينه في بس حوار كنت اه عاوز الكد عليه. احنا قلنا ان مصادر نص العهد الجديد اه الثلاثة - 00:37:30

المخطوطات اليونانية اللي هو قلنا ام اس اس ده اختصار مخطوطة ماني سكربت يعني واتنين اللي هو وبعدين في بقى في بس في حوار قلناه في موضوع لما تناقش النص من الادلة الخارجية. لان احنا اصلا المشكلة النصية بتبتي لما الاقي - 00:38:20 ما بينها اختلافات فبدرس المخطوطات الاول وبعد كده ابتي ايه ادرس سبب وجود الاشكال دي في المخطوطات. المخطوطات ترتيب ده بقوة الشاهد يعني ايه؟ يعني انا عندي قراءة في اقتباس - 00:39:00

سد الالباء. وقراءة ثانية موجودة في المخطوطات اليونانية. فباخذ بالمخطوطات اليونانية الاول. انا هشرح ليه بس الترتيب ده بترتيب قوة الشواهد يعني اليوناني اقوى. بعد كده الترجمات بعد كده اقتباسات الالباء. اليوناني ده قلنا ان هو فيه - 00:39:20 اودي وفي مخطوطات احرف كبيرة اللي هي المجاسكلز ومخطوطات الاحرف الكبيرة الصغيرة اللي هي المنسقل وكتابات القراءات الكنسية اللي هم الاكشنرز دي. الترجمات القديمة قلنا ان اهم ثلاثة القبطي والسرياني واللاتيني - 00:39:40 التباسات الالباء قلنا ان هو في اباء يونانيين الاول كتاباتهم كانت باليوناني. بعد كده الالباء اللي كتابتهم باللاتين الترتيب ده البردي اقوى من مخطط الاحرف الكبيرة يعني ده ترتيب الاولوية. لو عندي قراءة موجودة في البرديات افضل ان انا اخذ بها عن قراءة موجودة مسلا - 00:40:10

في اه مخطوطة احرف صغيرة. في حوار بقى النص بتاع يوحنا الاولى خمسة سبعة قلنا النص ده مش موجود غير في النص الغربي في مخططات النص الغربي اللي هي كنايس فرنسا وايطاليا مخطوطات كنايس فرنسا وايطاليا. ومش موجودة غير في المخطوطات اللاتينية بتاعتهم - 00:40:40

ليه ما باخدش بالمخطوطات اللاتينية؟ يعني عندي مخطوطات يونانية ما فيهاش النص. اللاتيني فيه النص ليه ما بياخدش باللاتيني؟ علشان الترجمة اللاتينية اصلا المفروض متاخدة من النص فاليوناني فلو النص اليوناني كان فيه حاجة المفروض تلقائيا ينتقل للترجمات. فيبقى اليوناني له اليد العليا عن اللاتيني - 00:41:10

شيء لازم نكون عارفينه. طب ليه اقتباسات الالباء في المرتبة الثالثة رغم ان في واقع الامر المسيحي بيبوس ايد الكاهن وبياخذ بكلامه على طول. عشان الكاهن نفسه ناقل لا لان لان الاب اصلا كان بيعتمدوا على الذاكرة آآ ده السبب. ان الالباء الاوائل لغاية مجمع نيقية ما كانش - 00:41:40

عندهم ايه مجلدات كتب مقدسة فغالبا كانوا بيحفزوا من دماغهم. بعد كده في اداء القرن الخامس والسادس زي آآ اثناسيو او يوحنا بالفم يوحنا زا بالفم والناس اللي بعدو كان عندهم مخطوطات فكانوا بينقلوا منهم اقتباساتهم كانت بمال - 00:42:10 مخطوطة في زمنهم لكن اللي قبل كده ما كانش عندهم الحوار ده. اه اول سبب ان الالباء كانوا بيقتبسوا من الذاكرة. ثاني السبب ما لهاش دعوة بالنص. خدوا بالك ان داخل - 00:42:30

في قلب اقتباسات الالباء اقتباسات المهرطقين لنصوص الكتاب المقدس. فيقول لك ده الوثني. اقتبس ده شاهد تاريخي. كاسيوس الوثن اكتبس نصوص ده شاهد تاريخي وهكذا. وببترجموا لا بص هم ثلاث اسباب. السبب الاول ان كتابات الالباء اصلا - 00:42:50

يتعمل عليها نقد نصي. اصول كتاباتهم مفقودة ومخطوطاتهم ما بينها اختلافات. فبالتالي ده بيضعف من مصداقية كتابات الالباء. ده اول شيه ثاني شيه ان الالباء كانوا بيقتبسوا النص بالذاكرة ما كانش عنده اقتباس حرفي. فده مش هيفيدني في - [00:43:20](#)

نقد النص يعني عاوز نص العهد الجديد. السبب الثالث ان اختباسات الالباء كانت بتتحرف اصلا. كان في ناس بيحرفوا كتابات مكتوب طبعا عن تحريف كتابات الالباء في مراجع كتيرة جدا في واحد اسمه كلمندس السكندري - [00:43:40](#)

كلمندس الاسكندري ده كان من اباء القرن الثاني بابا الفاتيكان حرمه من لقب قديس. ليه قال لك احنا وجدنا في كتابات كليمنس السكندري هرتقات. فما ينفعش مهارتق يكون قديس. فبابا - [00:44:00](#)

اسكندرية رد عليه قال له ايه؟ قال له اورجانوس جيران دول اباء اورجانوس من القرن الثالث والجروم من القرن الخامس قال لك دول اداء كان عندهم علم واسع بكتاب بالكتابات اللي قبلهم. ما نقلوا لناش - [00:44:30](#)

اني كلمند السكندري كان عنده فكر هرطور. فبالتالي الراجل ده كتاباته اتلعب فيها وتم اضافة الهرطقات فيها. بس هو ما كانش مهرطق. ده رد ايه؟ اباء كنيسة الاسكندرية. هو فيه سؤال - [00:45:00](#)

احنا مش اثبتنا ان الكتاب المقدس نفسه كان المهرطقين بيلعبوا في نصه. كان في اقتباس جنباه لامبروسيوس. بيرد على النص بتاع عم ذلك اليوم وتلك الساعة فلا يعلم بهما احد ولا الملائكة الذين في السماء ولا الابن الا الان. قال لك يا جماعة ولا الابن ده ما كانش موجود قبل كده - [00:45:20](#)

والذين افسدوا الكتب المقدسة اضافوها علشان يحطوا تجديد في الكتاب. طب يا عم اذا كانوا قادرين يحطوا تجديد في الكتاب المقدس كتابات الالباء الغالبة مش هيعرفوا يحرفوها. برضو آآ كان في تسجيل مهم في النقطة دي انا حاطط تسجيلين - [00:45:40](#)

في تسجيل للانا بيشوي بيتكلم عن كتابات اثناسيوس واحد بيقول له سؤال اثناسيوس ما كانش مؤمن بالاسفار القانونية الثانية. اللي هو يهودية وكام صفر كده سبعة. فالانا بيشوي قال له ايه؟ يا عالم - [00:46:00](#)

يا عالم البابا اثناسيوس كتب الكلام ده ولا لا؟ ياما المهرطقين لعبوا في كتابات الالباء وادخلوا عليها آآ حاجات مش من ايمانهم نفس الكلام برضه في تعليق ثاني كان بيتكلم على حاجة ليوحنا الذهبي الفم قال لك يا عالم يوحنا قال الكلام ده ولا لا؟ فعلشان - [00:46:20](#)

كده الكلام يعني اللي انت بتقوله بتستشهد عليه تحريك ده ده حاجات اضافها هو بس آآ اللي احنا قلنا عليه الترتيب ده بقوة الشاهد البرد الاول بعد كده مخطاط احرف كبيرة بعد كده مخطاط احرف صغيرة بعد كده كتابات الصلوات الكنسية وفيه بعض العلماء ما بياخدوش بها اصلا. قال لك لان - [00:46:40](#)

الكنيسة هي مصدر المشاكل كلها وهي اللي كانت بتبوز في نص العهد الجديد فمش عاوزين حاجة من ناحيتها. الف مبروكة مع الاخز في الاعتبار بالنص ده مخرج العلماء في ايه؟ فحييدأوا يرجحوا. بحسب المخطوطة يعني - [00:47:10](#)

دي دراسات على المخطوطات يقول لك دي مخطوطة افضل من دي او دي مخطوطة اجود من ديوك. هم عندهم المخطوطات دي المعلومات دي سهلة يعني تحصل عليها. بس دي قواعد عامة ان هو الترتيب ده بقوة الشواهد - [00:47:30](#)

قبا حاجة اسمها مش عارف انك تقريبا هي كده مكتوبة صح. ايه الكريتيكال دي؟ بيسموها بالعربي الاداة النصية. وانا مش لاقى لها ترجمة عدلة بصراحة. يعني ايه الاداة النصية؟ يعني خلاصة - [00:47:50](#)

ما وصل اليه الناقد النصي. احنا قلنا الناقد النصي لما بيبتيدي شغله بيعمل ايه؟ بيجيب النص اليوناني اللي هو عارفه وبعدين جيب كل المخطوطات اللي فيها النص ده وبعدين يعمل قائمة بكل الاشكال المختلفة اللي لقاها للنص ويحط قصاد كل شكل - [00:48:20](#)

انا لقيت الشكل ده في انهي مخطوطة فيبقى هو بيبتيدي حل المشكلة الشكل الفلاني موجود في المخطوطة كزا وكزا وكزا الشكل الثاني موجود في المخطوطة كزا او كزا وكزا وهكذا المشكلة اختار انهي واحد من دول طب هو درس الادلة الخارجية والادلة الداخلية - [00:48:40](#)

طا واحدة منهم بيعرض عمله ده ازاى من خلال ده نظام عالمي العلماء ماشيين عليه. اي عالم بيدرس مشكلة نصية وعاوز يعرض

نتايجه في شكل علمي بيعرضه بالشكل ده. فتلاقي - 00:49:00

نسخة نست الالند سبعة وعشرين تستخدم ده في الهامش. برضو اليو بي اس نفس الكلام. وهنشوف هنشوفه في كتب موجودة معنا. هو بيعمل ايه؟ دلوقتي النسخ النقدية ادي صفحة موجودة اهي وده الهامش والهامش بيبقى مساحته اكبر من النص اصلا. فالنص ماشي كده المهم بيقول لك في - 00:49:20

الحته دي بيحط هامش رقم واحد ويقوم ايه كاتب لك تحت في الهامش ايه؟ العدد. مسلا فيه مشكلة نصية في رسالة يوحنا الاولى خمسة سبعة ايه المشكلة؟ ان انا عندي لان هنالك ثلاثة شهود في السماء - 00:49:50
الاب والكلمة والروح القدس وهؤلاء الثلاثة هم واحد والذين يشهدون في الارض هم ثلاثة الروح والماء والدم وهؤلاء الثلاثة هم واحد تمام؟ فاللي ما بين القوسين دي المشكلة النصية. المشكلة النصية دي ما بين العدد رقم سبعة. والعدد رقم ثمانية. العدد رقم ثمانية - 00:50:10

ابتدي والذين يشهدون في الارض. تمام؟ فانا عندي مشكلة نصية في الحته دي. فبقوم كاتب اه المشكلة النصية عندي ما بين سبعة وثمانية. وبقوم حاطط رمز بيدل على مدى ثقتي في اختياري. لان ايه؟ في بعض المشاكل صعبة وفي بعض المشاكل سهلة. في بعض المشاكل وانا مغمض دي هي دي - 00:50:30

يبقى انا متأكد جدا من اختياري. في بعض المشاكل الادلة بتبقى متوازنة. فانا محتار يا ترى هي دي ولا دي؟ بس انا في في الاخر لازم اختار فابوهم اختار واحدة منهم وبقول لأ ده انا مقلق شوية. فالعلماء بيدوا ايه - 00:51:00
اربع حروف يا اما ايه يا اما بس فيه يا اما دين ده مقياس ثقتي في اختياري. وبيتفوت من عالم لآخر. يعني ممكن في نفس المشكلة النصية دي انا اقول مسلا - 00:51:20

انا واثق بالنسبة بدرجة ايه؟ واحد تاني يقول لا انا واسق بدرجة سي. ايه بقى التفاوت ده؟ ايه معناها ان انا متأكد ما فيش عندي شك ان اختياري ده فيه اي نسبة خطأ. رقم آآ - 00:51:50

التقدير به معناها ان غالبا اختياري صحيح لكن في بعض الشك. فنقول مسلا ان هي ايه خمسة وثمانين في المية غالبا اختياري الصحيح بس فيه شك. معناها ان اختياري كان صعب - 00:52:10

المشكلة النصية صعبة لكن الادلة رايحة ناحية اختياري. ففي نسبة شك اعلى. دي معناها ان الليلة طين ومش عارف انا اخترت صح ولا غلط. تمام؟ خمسين في المية تقريبا؟ اه - 00:52:30

فا العلماء بيجوا يعملوا مشكلة النصية دي انا اتحدى ان في ناقد ما يكونش حاطط حرف ايه؟ حرف ايه؟ بالحرف ان دي مش اصلية. هو متأكد ان هي مش موجودة في العهد الجديد. وبعدين بيعمل ايه؟ هو قال المشكلة دي موجودة فين؟ وقال انا متأكد بقدر ايه - 00:52:50

واقوم حاطط اختياري باكتبه باليوناني شكل من دول. خدوا بالكم من القراءات غالبا بتكون يوناني. لان ان المشكلة ما بين

المخطوطات اليونانية بس ساعات في مشكلة زي رسالة يوحنا الاولى خمسة سبعة القراءة الثانية باللاتيني - 00:53:10

فالمهم في مشكلة يوحنا الاولى خمسة سبعة دي بختار القراءة اللي انا واثق منها. بحط تقديري بعدين بحط القراءة اللي انا اخترتها. فهم بيحطوا ايه؟ هو عاوز يوضح لك ان المشكلة النصية - 00:53:30

ما بين نص سبعة وثمانية فبيحط باليوناني الجزء ده والجزء ده وراء بعض. عشان يقول لك ان ما فيش حاجة في النص ما بينهم وبيكتبوا هنا وبعدين بيحط الشواهد اللي بتشهد للقراءة دي بحسب الترتيب اللي احنا قلنا عليه ده - 00:53:50

الاول بعد كده محطات احرف كبيرة بعد كده الاحرف صغيرة. بعد كده الترجمات بالترتيب الاقوى. ساعات بيحطوا اللاتين الاول بعد كده القبطي ده مش هيفرق المهم ان هو بيفاضل ما بين الثلاثة دول الاول وبعد كده الترجمات الهفأ في الاخر اللي هو جورج والاثيوبي الارمني ده. وبعدين - 00:54:10

بيحط الالباء اليونان الاول بعد كده اللاتين. بعد ما بيرص الشواهد بيقوم عامل خطين كده ويقوم حاطط القراءة الثانية. القراءة الثانية

بحسب الترتيب المنطقي اللي هو شايفه. ان ده كان موجود - [00:54:30](#)

الاول بعد كده النص اتغير بقى ده. فاهمين ازاي؟ فييقوم حاطط القراءة الثانية ويرص ولو في قراءة تالته بيقوم عامل خطين

وحاططها ونص شواهيدة وهكذا. فييرتبهم بحسب ما هو شايف انه يجه الاول بعد - [00:54:50](#)

كده ده وبعد كده ده بعد كده ده. تمام. فيه بقى حوار المفروض نكون عارفينه ده اللي انتم شايفينه على الشاشة. ده شكل الاداة النصية بتاعة ارسال رسالة يوحنا الاولى خمسة سبعة. انت شايف يا مولانا لو مش شايف حاول تقرب يعني شايف الشاشة -

[00:55:10](#)

لو آ انت اسمك خالد صح؟ ايوا. طب ما لو تعرض اللي انا حاطه عندك المهم زي ما انا قلت كده هو حاطط مكان الاختلاف فين ما بين

سبعة وما بين ثمانية وقايل اختياره بنسبة - [00:55:30](#)

بتقدير ايه؟ وقام حاطط الايه؟ القراءة. حاطط لك رقم ثمانية هنا عشان يايه يقول لك ان آ الجزء الاخراني من النص رقم سبعة هي

كلمة اللي هم شهود. لان هنالك - [00:55:50](#)

ثلاثة شهود. ما فيش ده كلمة في السماء. بعد كلمة شهود ايه؟ الروح والمأوى والدم. تكون يومك هي تهدور كي تهايمر. مين اللي

بيشجد بقى هو خلاص حط الشاهد النص التقدير القراءة شواهد القراءة دي. بيحط الشواهد - [00:56:10](#)

رموز مش هيقتد يكتب لك الثنائية مش هنخلص. فييحط على طول الرمز. ايه بقى حوار الرموز المخطوطات كل مخطوطات العهد

الجديد اللي اللي اكتشفنا وبيستخدموها في النقد النصي لها رموز علمية عالمية متعارف عليها ما بين كل علماء النقد النص -

[00:56:30](#)

الرموز المستخدمة في اي نسخة نقدية يعني ده اللي انتم شايفينه على الشاشة ده من نسخة اليو بي اس الاصدار الرابع. في قدمت

النسخة هتلاقوا ايه الرموز كلها ازاي؟ بس هي الموضوع كالاتي. البردي - [00:57:00](#)

بيعمل ايه؟ بيحط حرف بي اختصارا برضه وبيقوم حاطط جنبها رقم معين. رقم معين سوبر سكريبت يعني اعلى من مستوى

السطر. الرقم ده ايه؟ الرقم ده طفه راسها بحسب الاكتشاف مش بالقدم. يعني اول مخطوطة اكتشفوها وفهرسوها هي تي واحد.

اخر مخطوطة اكتشفوها - [00:57:20](#)

تقريبا فيه مية ثمانية وعشرين حاجة زي كده يعني. ايه؟ ثلاثة وعشرين لا اعتقد ثمانية وعشرين. كان فيه بردية المهم مش مشكلة

يعني هم ما عندهم اكثر من مية وتلاتين بردية معظمها قصاقيص. فالبردية بيرمز لها ازاي؟ في - [00:57:50](#)

جنبها رقم. طب انا عاوز اعرف معلوماتي البردية دي هعرفها مين؟ في كتاب الكتروني اللي هو اليو بي اس الاصدار الرابع اخر

اصدار موجود. ده موجود متصور بي دي اف في مقدمة - [00:58:10](#)

كل المعلومات راصص لك كاتب لك عنوان بابايرس. وبعدين عامل ايه؟ الرموز قصاها موجودة فين قصاها بترجع لسنة كم؟ فيبقى

عندك البردية رقم كذا موجودة في كذا في القرن كذا. طبعا لما يبجي يشير لزمان المخطوطة بيستخدم الايه؟ الرموز الرومانية دي. وآ

- [00:58:30](#)

دي يعني عشرة فتسعة يعني كذا. وخمسة كده في اربعة وستة بيستخدم الرموز دي. تمام فهنا هيقول لك في كذا مكانها فين بترجع

لسنة كام ده البردي. طيب مخطوطات الاحرف الكبيرة بيعمل ايه - [00:59:00](#)

مخطوطات الاحرف الكبيرة المشهور منها اسم ورقم وحرف او رمز لكن كل المخطوطات بلا بلا استثناء لها رقم. الرقم بتاع خطوط

الاحرف الكبيرة دائما بيبدأ بزيرو. فاول مخطوطة زيرو واحد. زيرو واحد دي السنائية. طب الرمز بتاعها - [00:59:20](#)

الرمز بتاعها اللي هو الالف العبري مش عارف كده. كده صح؟ وبعدين الاسم بتاعها اللي هي كودكس يبقى لها اسم ورمز ورقم

الفاتيكانية برضه يقول لك زيرو ثلاثة وبتاخذ حرف بي ويسمعا كودكس فاتيكانوس. السكندرية زيرو اتنين وبتاخذ - [01:00:00](#)

ايه واسمها مش عارف زيرو خمسة ورمز دي اسمها كودكس بيزا وهكذا الارقام دي بحسب يعني دي مش حسب اكتشافها لان

المخطوطات دي لما والفهرسة كان عندهم كتير منها. فبحسب آ يعني ما هم شافوا اولي. طبعا دول دول اهم ثلاث مخطوطات اللي

والسكندرية. فهم شافين ان الثنائية اقيم مخطوطة بعد كده المهم في بعض العلماء بيعترضوا مع الترتيب ده بس مش مهم يعني اللي فهرس شاف الاولوية دي. يبقى دي مخطوطات الاحرف الكبيرة. في بعض المخطوطات ما لهاش اسم ولا - 01:01:00

حرف لكن لازم يكون لها رقم بيتدي بالزير. الزير ده بيدل ان دي مخطوطة احرف كبيرة وان هي غالبا قبل القرن التاسع. هعرف منين معلوماتي المخطوطات دي؟ يعني انا شاف قصادي - 01:01:20

مسلا انا مش عارف يعني ايه بي. في نسخة اليو بي اس في المقدمة بتاعتها هلاقي فهرس كبير كل مخططات الاعار في كبيرة هبص بيحط الرقم والحرف وبعد كده موجودة فين والاسم وبترجع لسنة كام - 01:01:40

وهكذا. لو ما لهاش حرف يبقى رقم. ومكان والزمن. تمام دي مخطوطات الاحرف الكبيرة مخطوطات الاحرف الصغيرة بتاخذ رقم عادي من غير صفر. ففي عندي مخطوطة احرف كبيرة زيرو واحد - 01:02:00

وعندي مخطوطة احرف صغيرة واحد. تمام؟ برضو نفس النظام في المقدمة والكلام ده احنا مش عارف مش هنلحق نشوف النهاردة بكرة ان شاء الله نشتغل على البرامج. يبقى كده ايه؟ البار دي بيحط حرف وجنبها - 01:02:20

مخطوطة الاحرف الكبيرة المخطوطات اللي لها حرف بيحط في الاداة النصية الحرف. لو وما لهاش بيحط الرقم. مخطوطة الاحرف الصغيرة بيحط الرقم على طول. ندخل بقى في الترجمات. الترجمات دي ليلة طويلة قوي - 01:02:40

هو بيختصر الترجمات زي ما انتم شافين كده قال لك اللاتيني في عندي مسلا في عندي ترجمات قبلي وعندي لاتيني وعندي السرياني اكتب الانجليزي يعني ولاتيني يعني والسرياني السريان هو غالبا بياخذ ايه؟ اول ثلاث حروف من الاس. فالقبلي بيختصرها بسي او بي. بس فيه مخطوطات - 01:03:00

كثير قبلي فيقوم حاطط رمز المخطوطة سوبر سكربت جمب الاس. فيقول لك مسلا القبطية الصعيدية تبقى صهيدك. القبطية البحرية. وهكذا. اللاتيني مش بياخذ الاي تي هم عندهم اللاتيني القديم اسمه ايطاليا - 01:04:00

فياخذ اي تي يقول لك اي تي ورمز المخطوط. سانية واحدة. السلام عليكم. ايوه يا حبيبي اهلا في المركز اكون فين بفنش اهو يعني عالمغرب كده ده الساعة لسه بستة ونص يعني انتم مستعجلين عليه يا حبيبي. مجنيته اه كلمني بس انا حاولت اتصل بالشيخ ومش بيرد - 01:04:30

حقيقي. طيب يلا ماشي يلا سلام سانية واحدة بس عشان الموبايل ما يتفصلش مني بسم الله فهو عنده اللاتين القديم اسمه ايطاليا فياخذ اول حرفين اي تي حط الرمز بتاعها. فتلاقي مسلا مخطوطة اسمها اي تي ايه اي تي بي اي تي سي المهم. منين اجيب معلومة المخطوطة دي برضو في المقدمة - 01:05:00

بتاعة النسخة فيها كل المعلومات. السرياني بياخذ ويحط رمز. في عندي الجورجي بياخذ مش عارف ولا جي اي او ويأخذ رمز. الاثيوبي اي اس بي. العربي ايه ار بي بس هم مش بس - 01:05:50

استخدموا العربي. المهم غالبا هتلاقي ان اسم الترجمة باول ثلاث حروف من اسم اللغة يعني كتابات الالباء بيكتبوا اسم الاب المشهور به بالانجليزي. فهنا مسلا ايه ادي عندكم دي الترجمة الفولجاتا الفولجاتا بيكتب في جي. تمام؟ وبعدين عندك - 01:06:10

يا هوب في عندك سي واي ار اس دي السريانية السنائية. في السريانية الكرتونية. السريانية البشيطة السريانية الصينية وهكذا والقبلي كذلك وبعدين الارمني والجورز والاثيوبي والسلافيين كتابات الالباء ازاى بقى - 01:06:40

كتابات الالباء بيكتب اسم الاب بالانجليزي فاورجانوس بيكتب آآ مش عارف مين يوحنا ذهبي الفم ده معروف ان اسمه فيكتبوا آآ مش عارف مين كلمت الاسكندري فيكتب كليمنت وجمبيها الكيس كده مختصرة وهكذا. برضو اسماءهم - 01:07:00

كلهم في في مقدمة الكتاب متعرفة ويقول لك ده مات سنة كام وما بيقولكش زمن الكتاب ان يعني بيقول لك مسلا نص ده اقتبسه اوريجيانوس. طب ما اوريجيانوس عنده كتب قد كده. وفي ازمة متفاوتة. ما لوش دعوة بقى هو بالقصة دي. انت رح غوص في كتابات الالباء - 01:07:30

الكلام ده كله الكلام ده كله شرحناه دول اشكال مخطوطات دي كتابة المخطوطة السنائية. المخطوطة السنائية كل المخطوطات القديمة بتكتب بحروف كابيتال وما فيش مسافات ما بين الكلمات. خدوا بالكم بقى. في حاجة اسمها - [01:07:50](#) طريقة كتابة بسم الله الرحمن الرحيم. فيه طريقتين للكتابة في المخطوطات القديمة الطريقة الاولى دي بتاعة مخطوطات الاحرف في كبيرة دي اسمها انشير. انشيل ساعات يعني لو عاوز تنطقها ساعات بتبقى انشين - [01:08:20](#) او ينسيال. كده او كده. بس غالبا اوعى امشي. كلمة انشيل يعني ايه؟ يعني مخطوطة احرف كبيرة. كل كتاب مكتوب بحروف كابيتال وما فيش مسافات ما بين الكلمات. فكلمة انشيل دي طريقة كتابة. ايه طريقة الكتابة - [01:08:50](#) كل الحروف كبيرة زي ما انتم شايفين كده. وما فيش مسافات ما بين الكلمات. فيبقى السينائية مكتوبة بطريقة الانشال. الفاتيكان ايسا مكتوبة بطريقة الانشال. السكندرية برضه مكتوبة بطريقة الانشا للحروف كلها مرمية ورا بعض وانت تقعد تلعب ايه كلمات - [01:09:20](#)

تقاطع. في بقى ايه طريقة كتابة تانية اسمها كيرسم. كيرسم يعني مشبك خط صغير حروف صغيرة مشبكة بس في مسافات ما بين الكلمات. تمام في بقى شكل مخطوطة مش عارف لو انا حاطط شكل هنا ولا لا. ايه - [01:09:40](#) الاناجيل الاربعة بس. اهو دي مخطوطة مكتوبة بطريقة خط صغير ومشبك هو المفروض فيه مسافات ما بين الكلمات بس المسافات آا بسيطة يعني في ايه تاني؟ ايه؟ لا انت بقى مع نفسك بقى - [01:10:10](#) طبعا احنا شرحنا موضوع النص السكندري والبيزنطي والكلام ده كله. اه قصة بقى النصوص اليونانية المختلفة فاحنا كنا قلنا ان في حوار التوزيع الجغرافي وقلنا في كنيسة هنا وكنيسة هنا وكنيسة هنا وكنيسة هنا والناس - [01:10:40](#) اللي هنا رايح هنا دول ايه العائلات الاربعة الرئيسية للنص اليوناني. نص سكندري ونص قيسري ونص غربي ونص بيزنطي جه ايرازموس في القرن الستاش عمل ايه؟ جاب مجموعة مخطوطات تابعة للنص البيزنطي. جاب ست مخطوطات. زبط منهم نص يوناني وطبق - [01:11:00](#)

فيبقى نص ايرازموس خارج خارج من النص البيزنطي بس علشان ايرازموس كان بيلعب في النص وبيزبط حاجات بيدل ويلعب في حاجات فطلع شكل النص بتاعه مختلف عن النص البيزنطي. سموا النص بتاع ايرازموس - [01:11:30](#) فيما بعد بالنص المستلم. بيسموها الانجليزي ده ده لاتيني يعني يعني ايه؟ جاية من كلمة بالانجليزي. يعني نص مقبول انا سلامته وقبلته يعني. مش معناه تواتر ولا كلام من ده. عشان نبقي فاهمين يعني. فنص ايرازموس لان - [01:11:50](#) العلماء عجبهم النص وفضلوا يعيدوا ارتباطه وهكذا. فسموه الرسييف تاكست او النص المستلم. يعني لما احي اقول الفاندايك مترجم من النص المستلم ده معناه ان اصله نص ايرازموس. الملك جينز مترجم النص المستلم فهو اصله نص ايرازموس - [01:12:30](#) ايه اللي حصل بعد كده؟ بعد كده في ناس اشتغلوا في النقد النصي وقارنوا نسخة النص قلم بالمخطوطات القديمة فايه توصلوا لشكل اقدم للنص. النص ده المعاد تكوينه من خلال النقد النصي بيسموه - [01:12:50](#)

يعني النسخ النقدية. في ناس نفضت للنقد النصي وكانت بتاخذ بعدد الاصوات. النص ده موجود في عشرين مخطوطة. النص الثاني موجود في اثنين ناخذ بالعشرين. ده سموه نص الاغلبية. فهم ثلاث انواع. يا اما نص مستلم يا اما نص نقدي يا اما نص - [01:13:10](#) احنا كده ايه دي دي اقتباسات عن نص ايرازموس ممكن تبصوا تقروه لكن غير كده احنا خلاص خلاصنا منهج النقد النصي. اللي فاضل ان احنا نتعلم نطلع النصوص من المخطوطة وازاي نجيب معلومات المخطوطات دي اصلا. تمام؟ ناخذ راحة - [01:13:40](#) وبعدين لو عاوزين تكملوا او حد عنده اسئلة براحتكم يعني. انت تعبان يعني عاوز تكلم بكرة ولا نكمل دلوقتي عامل حسابك الساعة دلوقتي سبعة. انت لسه بدري. اه. انت عندك مشاكل لو عاوز تكمل بكرة؟ لا هو قال لك ايه؟ بكرة - [01:14:09](#)

خلاص يبقى ارجع معنا بقى على فكرة برنامج الالكترونية وبرنامج اهم طب يعملوا ايه بقى ايه غير انه بيعرض النص بشكل قوي. بنص طب انا عايز بقى كلها مبدئيا انا بس مش شرح دلوقتي - [01:14:39](#) بالنسبة الحمد لله هنقرا ازاى يعني هنجابوب عليه في الحلقة القادمة دلوقتي انا عايز ايوه في قواميس قواميس لغة هو انت انا

بحسب فاكرا ان انت هتغوص بقى وتقرأ وتفهم انت لوحده ده عايز سلاح التلميز - 01:16:09

بقى ايه لعلمك الطريقة دي كويسة جدا في التعود على الحروف اه. والله الطريقة دي كويسة جدا للتعود على الحروف. يعني بالعربي

اللي هو اللي احنا بنستخدمه على ايوة اللبن - 01:17:09

ايه ملف بعثت لك عن بكرة يبقى فرخة مركز معايا نسخة اربعة اربعة ماسك المشرف بتاعك محمد هو شاف انجليزي هو النسخة اليونانية يعني اليوناني ايه لأ حظ ايه؟ في كتاب اهو شفت هو اخر النقد النصي ايه؟ يعني العلماء ليه؟ نقد النص على الاختبار -

01:17:49

العلماء قاعدين في النقد النصي في الحوار ده؟ اه تعريف النقد النصي. اه ده الدراسة اللي عشان ارجع او ارجع اللفظ اللي انا قلته لكم

ليه اعادة ادراسة مخطوطات لهدف اعادة تكوين يبقى نسخة العهد الجديد دي هي - 01:19:39

النسخة المعادلة كلها ولا لا مش ده السؤال ماشي؟ قصدي ايه؟ يعني ايه؟ يعني مسلا يقول لك ايه؟ مم. في مسلا ترجمة يونانية

الترجمة دي هي انا بقى ممكن اخذ الترجمة اليونانية دي بقى واقارنهم اليوناني ما يتقالش عليه الترجمة - 01:19:59

اقول دقنه منفوخة نسخة نسخة اه ممكن اخذ بقى النسخة اليونانية دي؟ ماشي؟ وفاضلها اليونانية النسخة دي من المخطوطات الايرانية. انت ما علش منافز؟ لا وانت مش مركز في التلات انواع من النصوص؟ لا لا مش المستلم وانا فاهم وفاهم. طيب اليو بي

اس بقى دي نسخة رقمية - 01:20:29

طلعوها يعني هتشتغل على اه. هو ده بقى هنستخدمه بقى مع آ ماشي يعني شف بقى. ما بيتكلمش ما بيتكلمش على نسخة نقدية

اساسا. بيتكلم على نسخة نسخة يونانية بس معتمد على نسخة الكرازوس بس. اه. نص نسخة نص مصطلح - 01:20:59

طب ما انت عندك اتنين واحد. ترجمها باسمين. ايه طب دلوقتي تعال هنا اول واحد بس هو كان اول واحد يكتب عليها وبعدين

خلاص دلوقتي كم كيلو؟ هو ايه ده اللي مش من عندي - 01:21:39

والله ما عندي يا عم اقول لك هو والده ووالدته جبت له حل. لو انتم خلاص لا هم المشكلة هم فاكرين بقى ايه لا هو انت اللي هتعمل

مش عارف ايه هو انتم اللي هتصلحوهم منهم اودك مش عارف ايه مين مين - 01:22:29

احنا هنكمل النهاردة ولا ايه صوت الساعتين نوم الزالم دلوقتي خلاص احنا نكمل طب نكمل كده ها يعني هناخد بكرة ايه الاخبار

هنفتخر ولا ايه؟ محرم. ليه وعبادة انت محرم عندي. على ايه اساس - 01:23:19

انا مش ان الله هو بكرة هون الشاعر احمد ايوة. في لا يا مولانا انتم وراكم حاجة؟ لا. ما احنا عايزين يطوروا لنا حاجة. اتنين

وعشرين ساعة؟ اه. ها؟ ايوا. هو - 01:24:49

ايه؟ ماشي يا بيه حاجة غريبة شتيها؟ لا لا هي ما بتحضرش خالص بص شايقة ازاي اه من جوة. حاجة كانت خمسة خمسة ونص

في البداية دخلت على الايه - 01:25:59

- 01:26:49